



- Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
- Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
- Sped. in a.p. - Art. 2, comma 20/c legge 662/96 (Bolzano)
- Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nummer 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
- Verantwortlicher Direktor: Dr. Alfred Aberer
- Gedruckt auf Recyclingpapier - Druck: NOVA GRAFICA, BZ
- Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
- Direttore responsabile: Dr. Alfred Aberer
- Stampato su carta riciclata - Stampa: NOVA GRAFICA, BZ

astat info rmation rmazioni

E-mail: astat@provinz.bz.it
astat@provincia.bz.it

Nr. 22 August / Agosto 2004

Fremdenverkehr in Südtirol

Winterhalbjahr 2003/04

Turismo in Alto Adige

Stagione invernale 2003/04

Merkmale des Fremdenverkehrs

Caratteristiche del settore turistico

Beherbergungsbetriebe	10.121	Esercizi ricettivi
Betten (in den Beherbergungsbetrieben)	212.804	Posti letto (negli esercizi ricettivi)
Ankünfte (in den Beherbergungsbetrieben)	1.987.671	Arrivi (negli esercizi ricettivi)
Übernachtungen (in den Beherbergungsbetrieben)	10.172.174	Presenze (negli esercizi ricettivi)

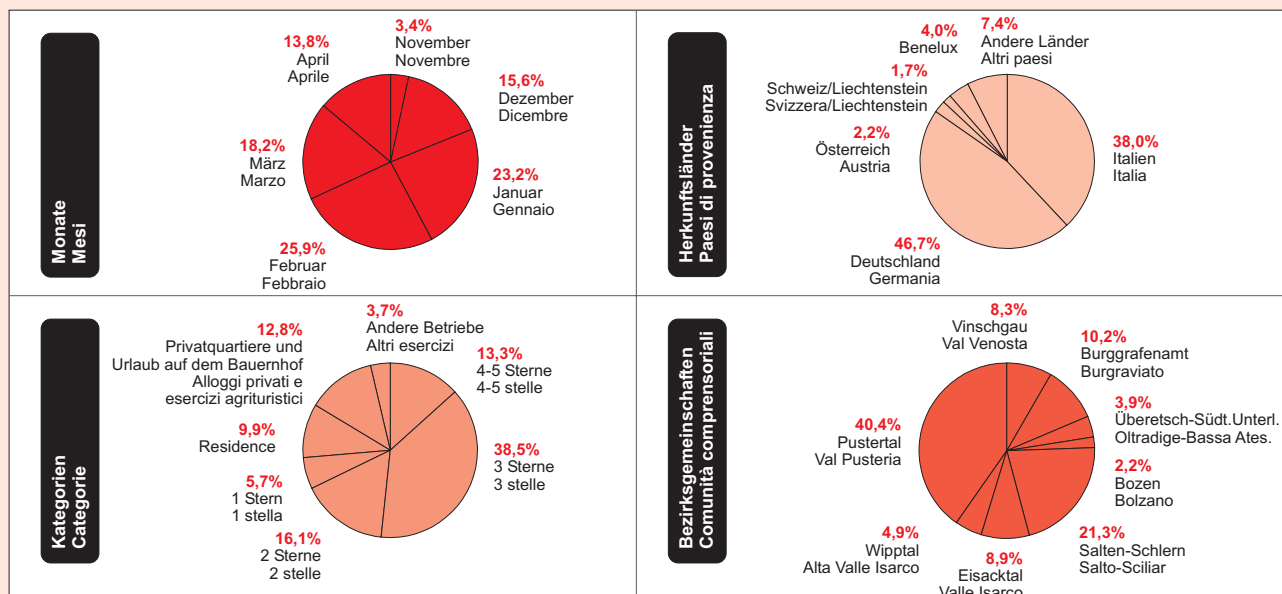
Graf. 1

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben - Winterhalbjahr 2003/04

Prozentuelle Verteilungen

Presenze negli esercizi ricettivi - Stagione invernale 2003/04

Composizioni percentuali



Übernachtungen überschreiten erstmals 10-Millionen-Schwelle

In der Rekordwintersaison 2003/04 (November 2003 bis April 2004) wurden in Südtirol 1.987.671 Ankünfte und 10.172.174 Übernachtungen gezählt. Im Laufe dieser sechs Monate wurde erstmals die 10-Millionen-Marke an Übernachtungen überschritten. Im Vergleich zum selben Zeitraum des Vorjahres entspricht dies einer Steigerung der Ankünfte von 6,6% und der Nächtigungen von 4,7%. Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer der Gäste lag bei 5,1 Tagen.

Fast die Hälfte aller Übernachtungen der Wintersaison wurde in den Monaten Jänner (23,2%) und Februar (25,9%) getätigt. Im November wurde hingegen ein Nächtigungsanteil von „nur“ 3,4% registriert. Die höchsten Steigerungsraten der Ankünfte bzw. Übernachtungen wurden in der Hochsaison verzeichnet: +17,2% bzw. +10,5% im Dezember, +16,2% bzw. +5,8% im Jänner und +16,2% bzw. 14,9% im Februar.

Tab. 1

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Monaten - Winterhalbjahr 2003/04

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per mese - Stagione invernale 2003/04

MONATE	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer (Tage) Permanenza media (giorni)	MESE
	Anzahl Numero	% Veränderung gegenüber 2002/03 Variazione % rispetto 2002/03	Anzahl Numero	% Veränderung gegenüber 2002/03 Variazione % rispetto 2002/03	% Verteilung Composizione %		
November	93.241	-7,2	342.835	-9,6	3,4	3,7	Novembre
Dezember	389.816	17,2	1.582.083	10,5	15,6	4,1	Dicembre
Januar	436.406	16,2	2.361.181	5,8	23,2	5,4	Gennaio
Februar	470.956	16,2	2.632.260	14,9	25,9	5,6	Febbraio
März	311.234	-15,1	1.852.861	-8,3	18,2	6,0	Marzo
April	286.018	0,9	1.400.954	2,9	13,8	4,9	Aprile
Insgesamt	1.987.671	6,6	10.172.174	4,7	100,0	5,1	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

5,6% mehr inländische Gäste

Zu 92,7% wurden die Übernachtungen im Winter 2003/04 von Gästen aus der Europäischen Union getätigt (+4,5% gegenüber derselben Periode des Vorjahres). Die Übernachtungen der Besucher aus den europäischen Nicht-EU-Ländern machten 6,3% der gesamten Übernachtungen aus und verbuchten eine Steigerungsrate von 7,1%.

Auf nationaler Ebene hatten die Bundesdeutschen mit 46,7% den höchsten Anteil an Übernachtungen; sie registrierten im Vergleich zum Winter 2002/03 ein Plus von 3,0%. Ein gutes Drittel (38,0%) ist den inländischen Gästen zuzuschreiben, welche eine bemerkenswerte Nächtigungssteigerung von 5,6% erreichten.

Le presenze superano per la prima volta quota 10 milioni

In provincia di Bolzano la stagione invernale 2003/04 è stata da record, infatti, nei mesi che vanno da novembre 2003 ad aprile 2004 sono stati rilevati 1.987.671 arrivi e 10.172.174 presenze. Nell'arco di questi sei mesi invernali è stata superata per la prima volta in assoluto la soglia di 10 milioni di presenze. Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente si è verificato un aumento del 6,6% negli arrivi e del 4,7% nelle presenze. La permanenza media dei turisti è stata di 5,1 giorni.

Quasi la metà delle presenze invernali va imputata ai mesi di gennaio (23,2%) e febbraio (25,9%). Viceversa, il mese di novembre ha rappresentato "soltanto" il 3,4% delle presenze complessive. Le variazioni più consistenti in termini relativi sono state registrate nei mesi di alta stagione: a dicembre gli arrivi e le presenze sono aumentati rispettivamente del 17,2% e del 10,5%, a gennaio del 16,2% e del 5,8%, a febbraio del 16,2% e del 14,9%.

Turisti interni in aumento del 5,6%

Il 92,7% delle presenze registrate nella stagione invernale 2003/04 è costituito da turisti provenienti dall'Unione Europea (+4,5% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente). Gli altri stati europei, non aderenti all'Unione Europea hanno rappresentato il 6,3% delle presenze totali, con un tasso di crescita del 7,1%.

Fra le diverse nazioni di provenienza dei turisti, la Germania ha raggiunto la percentuale di presenze più elevata (46,7%) e ha segnalato una crescita del 3,0% rispetto all'inverno 2002/03. Un terzo abbondante (38,0%) delle presenze va imputato ai turisti interni, i quali hanno segnalato un cospicuo incremento pari al 5,6%.

Tab. 2

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Winterhalbjahr 2003/04**Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagione invernale 2003/04**

HERKUNFTSLÄNDER	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze			Mittlere Auf- enthalt- dauer (Tage) Permanenza media (giorni)	PAESE DI PROVENIENZA
	Anzahl Numero	% Veränd. gegen- über 2002/03 Variaz. % ri- spetto 2002/03	Anzahl Numero	% Veränd. gegen- über 2002/03 Variaz. % ri- spetto 2002/03	% Ver- teilung Composi- zione %		
Italien	876.698	8,4	3.869.498	5,6	38,0	4,4	Italia
Frankreich	7.442	6,0	37.972	5,9	0,4	5,1	Francia
Belgien	37.199	4,9	211.069	4,4	2,1	5,7	Belgio
Luxemburg	2.937	7,6	20.700	12,3	0,2	7,0	Lussemburgo
Niederlande	27.954	12,4	178.781	12,0	1,8	6,4	Paesi Bassi
Deutschland	828.304	4,0	4.746.008	3,0	46,7	5,7	Germania
Großbritannien	13.678	34,5	76.846	19,9	0,8	5,6	Gran Bretagna
Irland	476	-17,8	2.320	-30,8	..	4,9	Irlanda
Dänemark	3.023	23,4	15.971	22,5	0,2	5,3	Danimarca
Griechenland	775	16,7	3.289	17,7	..	4,2	Grecia
Portugal	544	12,4	3.952	20,8	..	7,3	Portogallo
Spanien	1.980	27,1	10.486	28,5	0,1	5,3	Spagna
Österreich	55.452	4,4	219.400	4,9	2,2	4,0	Austria
Schweden	4.933	38,5	26.955	33,2	0,3	5,5	Svezia
Finnland	639	2,1	2.859	-5,7	..	4,5	Finlandia
EU insgesamt	1.862.034	6,5	9.426.106	4,5	92,7	5,1	Totale UE
Schweiz und Liechtenstein	37.071	6,6	177.851	12,0	1,7	4,8	Svizzera e Liechtenstein
Norwegen	1.119	4,2	5.442	0,9	0,1	4,9	Norvegia
Russland	3.255	49,1	24.793	57,4	0,2	7,6	Russia
Polen	11.954	10,7	82.974	5,8	0,8	6,9	Polonia
Tschechien	15.523	15,2	68.678	15,5	0,7	4,4	Rep. Ceca
Slowakei	1.819	29,7	15.023	-12,9	0,1	8,3	Slovacchia
Ungarn	5.019	-13,3	31.772	-13,0	0,3	6,3	Ungheria
Slowenien	13.280	7,7	79.035	6,9	0,8	6,0	Slovenia
Kroatien	12.182	1,2	76.057	1,6	0,7	6,2	Croazia
Sonstige Länder Europas	7.184	10,7	81.244	1,6	0,8	11,3	Altri paesi europei
Europ. Nicht-EU-Länder insg.	108.406	8,0	642.869	7,1	6,3	5,9	Tot. paesi eur. non UE
Afrika	1.388	7,5	22.847	5,2	0,2	16,5	Africa
Vereinigte Staaten	7.015	16,4	27.093	9,2	0,3	3,9	Stati Uniti d'America
Kanada	872	0,9	5.036	0,4	0,1	5,8	Canada
Südamerika	1.580	-4,5	9.415	-25,3	0,1	6,0	Sud America
Türkei	142	-30,0	1.639	40,1	..	11,5	Turchia
Japan	802	-8,0	4.555	-0,8	..	5,7	Giappone
Sonstige Länder Asiens	3.451	14,8	20.422	3,7	0,2	5,9	Altri paesi dell'Asia
Sonst. außereurop. Staaten	1.981	13,5	12.192	29,2	0,1	6,2	Altri paesi extraeuropei
Außereurop. Länder insg.	17.231	10,0	103.199	4,2	1,0	6,0	Tot. paesi extraeuropei
Insgesamt	1.987.671	6,6	10.172.174	4,7	100,0	5,1	Totale

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Einen wichtigen Nächtigungsanteil verbuchten mit 4,0% die Besucher aus den Benelux-Staaten (+8,0% gegenüber der vergleichbaren Vorjahresperiode), gefolgt von den Gästen aus Österreich mit einem Anteil von 2,2% und einer Zuwachsrate von 4,9%. Die Urlauber aus der Schweiz tätigten 1,7% der Gesamtnächtigungen und notierten gegenüber der Wintersaison 2002/03 ein Plus von 12,0%.

Die ausländischen Gäste verweilten im Durchschnitt gut einen Tag länger in Südtirol (5,7 Tage) als die inländischen (4,4 Tage). Tendenziell gilt: Je größer die Entfernung zwischen Wohnort und Urlaubsziel ist, desto länger ist die Aufenthaltsdauer der jeweiligen Gäste.

Un'importante quota di presenze (4,0%) è stata registrata dai turisti provenienti dal Benelux (+8,0% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente); seguono gli ospiti austriaci, con una quota del 2,2% ed un aumento del 4,9%. Gli svizzeri hanno rappresentato l'1,7% delle presenze con un incremento del 12,0% rispetto alla stagione invernale 2002/03.

I turisti stranieri hanno soggiornato negli esercizi ricettivi altoatesini mediamente un giorno abbondante in più (5,7 giorni) rispetto ai turisti interni (4,4 giorni). In generale si può affermare che la permanenza media si allunga al crescere della distanza fra il luogo di provenienza dei turisti e la loro destinazione.

Die Hälfte aller Übernachtungen in Betrieben mit 3 und mehr Sternen

Im Winterhalbjahr 2003/04 hielt sich der Großteil der Gäste in den gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben auf (83,5%). Die Hälfte aller Nächtigungen wurde dabei in Betrieben mit drei und mehr Sternen registriert (38,5% in den 3-Stern-Betrieben; 13,3% in den 4-5-Stern-Betrieben), welche jeweils Übernachtungszuwächse von mehr als 8% erreichten. Die Betriebe mit 1 und 2 Sternen erlitten gegenüber der vergleichbaren Vorjahresperiode - nicht zuletzt aufgrund der rückläufigen Bettenanzahl - Rückgänge der Übernachtungszahlen von 5,7% bzw. 3,2%. Bei den nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben, die einen Übernachtungsanteil von 16,5% erreichten, wurde ein Anstieg von 3,0% registriert.

Tab. 3

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebskategorien und -arten - Winterhalbjahr 2003/04

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per categoria e tipo di esercizio - Stagione invernale 2003/04

BETRIEBSKATEGORIEN UND -ARTEN	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze			Mittlere Auf- enthalt- dauer (Tage) Permanenza media (giorni)	CATEGORIA E TIPO DI ESERCIZIO
	Anzahl Numero	% Veränd. gegen- über 2002/03 Variaz. % ri- spetto 2002/03	Anzahl Numero	% Veränd. gegen- über 2002/03 Variaz. % ri- spetto 2002/03	% Ver- teilung Composi- zione %		
Gastgewerbliche Betriebe							Esercizi alberghieri
4-5 Sterne	294.328	10,4	1.352.442	8,3	13,3	4,6	4-5 Stelle
3 Sterne	840.111	10,1	3.913.831	8,7	38,5	4,7	3 Stelle
2 Sterne	327.825	0,2	1.632.995	-3,2	16,1	5,0	2 Stelle
1 Stern	100.574	-4,8	580.448	-5,7	5,7	5,8	1 Stella
Residences	147.511	8,9	1.011.383	8,4	9,9	6,9	Residence
Zusammen	1.710.349	7,0	8.491.099	5,0	83,5	5,0	Totale
Nicht-gastgewerbliche Betriebe							Esercizi extralberghieri
Campingplätze	35.717	3,9	216.616	5,2	2,1	6,1	Campeggi
Privatquartiere	140.668	5,4	925.184	3,3	9,1	6,6	Alloggi privati
Urlaub auf dem Bauernhof	64.696	4,4	381.035	3,9	3,7	5,9	Esercizi agrituristici
Andere Betriebe	36.241	1,4	158.240	-3,2	1,6	4,4	Altri esercizi
Zusammen	277.322	4,4	1.681.075	3,0	16,5	6,1	Totale
Insgesamt	1.987.671	6,6	10.172.174	4,7	100,0	5,1	Totale generale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Corvara hatte täglich 247,8 Übernachtungen je 100 Einwohner

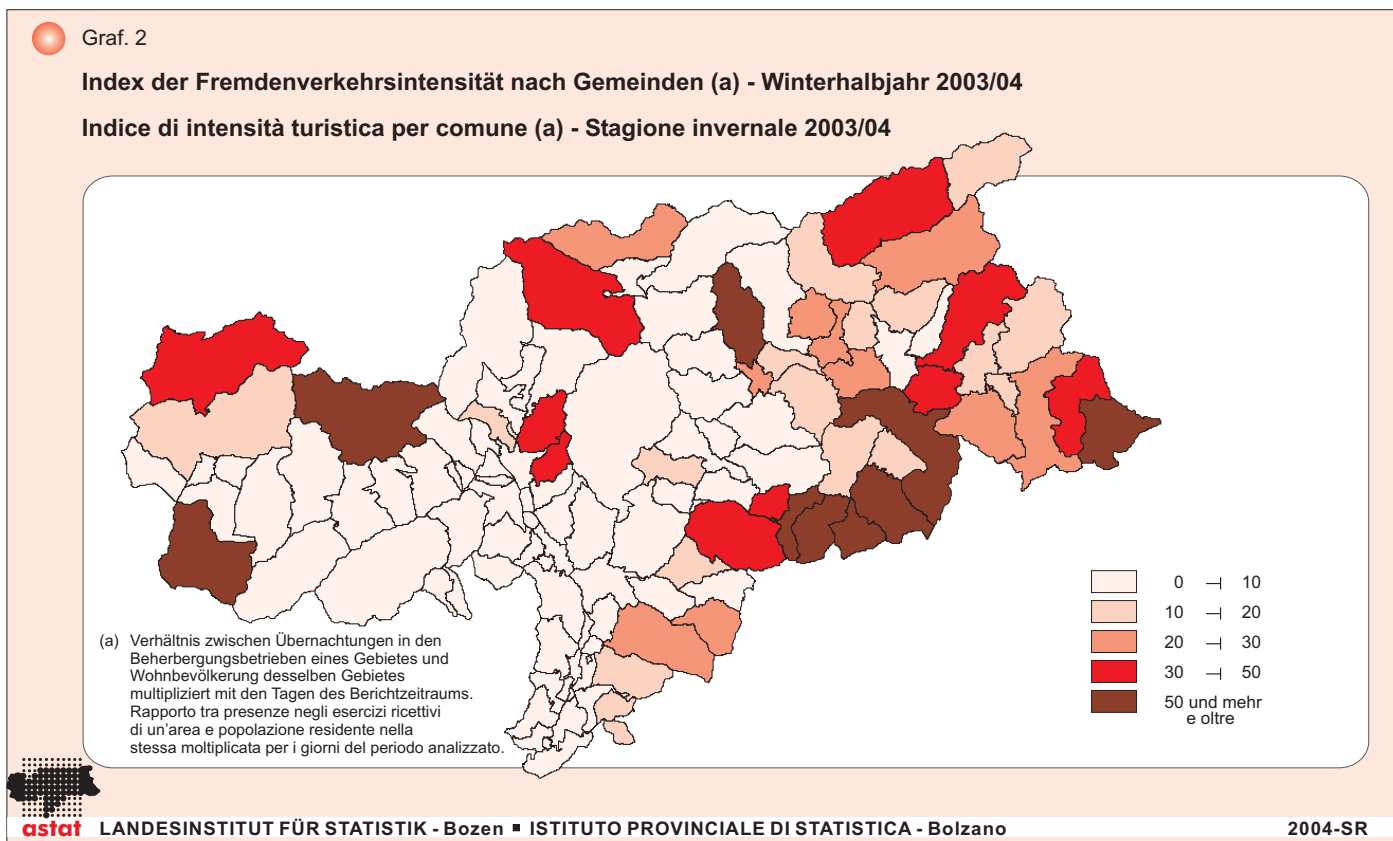
Um die Bedeutung des Fremdenverkehrs in Südtirol messen zu können, wird der Index der Fremdenverkehrsintensität berechnet. Er ergibt sich aus der Anzahl der im Winter 2003/04 registrierten Übernachtungen dividiert durch die Anzahl der in Südtirol ansässigen Bevölkerung multipliziert mit den Tagen des Berichtszeitraums. Aus dieser Berechnung ergab sich eine durchschnittliche Fremdenverkehrsintensität von 11,9 Übernachtungen je 100 Einwohner pro Tag. Aus der Rangliste der Bezirke resultiert das *Pustertal* an erster Stelle mit 30,2 täglichen Übernachtungen je 100 Einwohner, gefolgt von *Salten-Schlern* (26,1). Die niedrigste Fremdenverkehrsintensität wurde im Bezirk *Bozen* gemessen (1,3).

Corvara segnala 247,8 presenze turistiche giornaliere ogni 100 abitanti

Per analizzare la rilevanza del comparto turistico viene utilizzato l'indice di intensità turistica dato dal rapporto tra il numero di presenze registrato nella stagione invernale 2003/04 e la popolazione residente in provincia di Bolzano, moltiplicato per i giorni del periodo di rilevazione. Da questo calcolo l'intensità turistica media risulta di 11,9 presenze giornaliere ogni 100 abitanti. Nella classifica per comprensorio in prima posizione si trova la *Val Pusteria*, con 30,2 presenze giornaliere ogni 100 abitanti, seguita da *Salto-Sciliar* (26,1). L'indice di intensità turistica più basso è stato registrato nel comprensorio di *Bolzano* (1,3).

Die Gemeinde mit der höchsten Fremdenverkehrsintensität war *Corvara* mit 247,8 Übernachtungen je 100 Einwohner, gefolgt von *Wolkenstein in Gröden* (147,3) und *Abtei* (102,5). An vierter und fünfter Stelle liegen *Stilfs* (100,4) und *Schnals* (72,9). In jeder dieser fünf Tourismusortschaften liegen erfolgreiche Schigebiete, was ihren hohen Anteil von 22,3% an den im Winterhalbjahr 2003/04 registrierten Übernachtungen erklärt.

Il comune di *Corvara*, con 247,8 presenze ogni 100 abitanti, ha raggiunto l'indice di intensità turistica più alto, seguito da *Selva Val Gardena* (147,3) e *Badia* (102,5). Al quarto e quinto posto si trovano *Stelvio* (100,4) e *Senales* (72,9). I cinque comuni menzionati costituiscono zone sciistiche di successo, il che spiega l'elevata quota di presenze, pari al 22,3% sul totale, registrata durante la stagione invernale 2003/04.



Beste Bettenauslastung in Betrieben mit 4-5 Sternen

Der Index der Bettenauslastung setzt die Gesamtübernachtungen und das maximale Auslastungspotential der Beherbergungsbetriebe in Verhältnis. Damit lässt sich der Deckungsgrad zwischen Beherbergungsangebot und Fremdenverkehrsnachfrage messen. Je nachdem, ob die Brutto- oder Nettoauslastung ermittelt wird, ergibt sich das maximale Auslastungspotential aus der Bettenanzahl multipliziert mit den 182 Tagen der Winterperiode oder multipliziert mit den Tagen, an denen die Betriebe tatsächlich offen halten.

In der Wintersaison 2003/04 belief sich diese Kennzahl auf 26,3% brutto und 59,6% netto. Die gastgewerblichen Beherbergungsbetriebe hatten eine Auslastung von 31,7% bzw. 62,8%, die nicht-gastgewerblichen von 14,1% bzw. 47,3%. Sowohl die beste Brutto- (44,6%) als auch Nettoauslastung (74,2%) konnte in den 4-5-Stern-Betrieben registriert werden.

Migliore utilizzo dei posti letto negli esercizi a 4-5 stelle

L'indice di utilizzazione dei posti letto mette in relazione i risultati in termini di presenze e le potenzialità massime degli esercizi ricettivi, permettendo di verificare il raggiungimento dell'equilibrio tra offerta ricettiva e domanda turistica. A seconda se i posti letto siano moltiplicati per tutti i 182 giorni della stagione invernale oppure per il numero di giornate di apertura di ogni singolo esercizio ricettivo si ottiene l'indice lordo o l'indice netto.

Nella stagione invernale 2003/04 l'indice lordo è risultato pari al 26,3%, quello netto al 59,6%. Negli esercizi alberghieri è stata rilevata un'utilizzazione lorda del 31,7% e netta del 62,8%, in quelli extralberghieri rispettivamente del 14,1% e del 47,3%. L'indice di utilizzazione migliore, sia lordo (44,6%) che netto (74,2%), è stato registrato negli esercizi a 4-5 stelle.

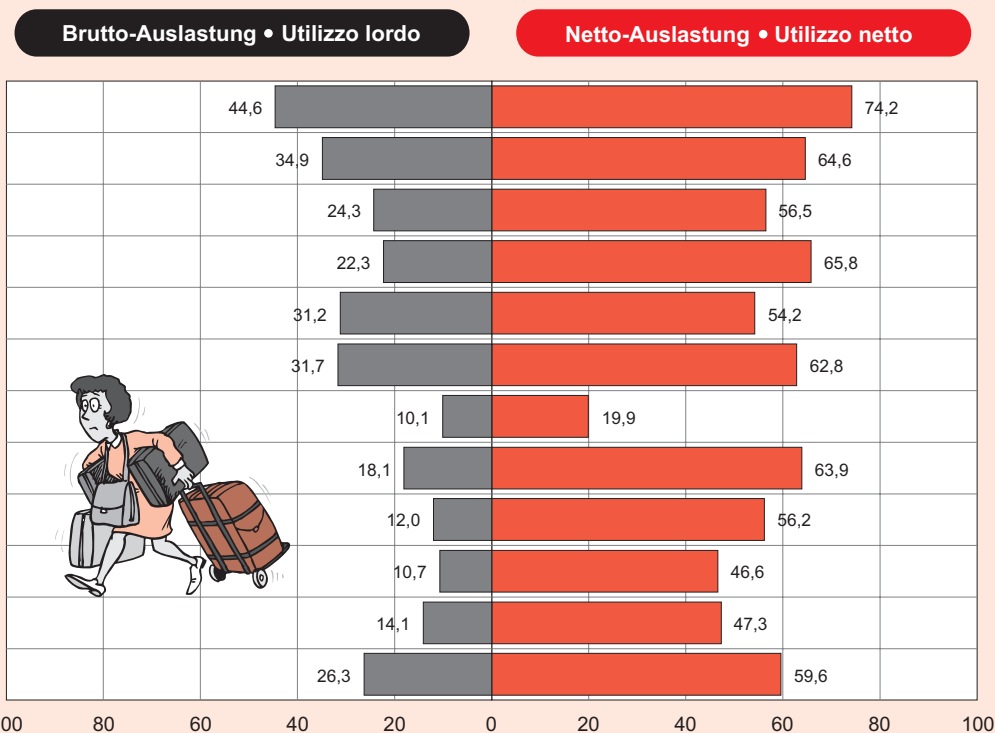
Graf. 3

Bettenauslastung in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien - Winterhalbjahr 2003/04

Prozentwerte

Utilizzazione dei posti letto negli esercizi ricettivi per categoria - Stagione invernale 2003/04

Valori percentuali



LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2004-SR

Im Bezirk *Salten-Schlern* gab es im Winter 2003/04 mit 68,7% die höchste Nettoauslastung, gefolgt vom *Pustertal* mit 66,2%. Die kleinste Abweichung zwischen den beiden Indizes wurde in Bozen (15,1%) gemessen, was bedeutet, dass die Beherbergungsbetriebe in der Landeshauptstadt fast die ganze Wintersaison über offen hielten. Umgekehrt verlief der Winter im *Burggrafenamt*, wo die höchste prozentuelle Abweichung (248,8%) aufscheint.

Der Lesbarkeit halber wird auf eine getrennte Schreibform für beide Geschlechter verzichtet.

Doris Parschalk

Nell'inverno 2003/04 spicca la più alta utilizzazione netta raggiunta dal comprensorio *Salto-Sciliar* con il 68,7%, seguito dalla *Val Pusteria* con 66,2%. La differenza minima fra i due tipi di indici è stata registrata a *Bolzano* (15,1%); ciò significa che gli esercizi ricettivi del capoluogo sono rimasti aperti durante quasi tutto il semestre invernale. Completamente inversa la situazione del *Burggraviato*, dove è stata rilevata la differenza percentuale più elevata (248,8%).

Per consentire una migliore leggibilità, nei testi è stata evitata la doppia versione maschile-femminile.

Doris Parschalk

Tab. 4

Bettenauslastung in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Winterhalbjahr 2003/04

Utilizzazione dei posti letto negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagione invernale 2003/04

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Übernachtungen Presenze	Betten Posti letto	% Auslastung % utilizzazione			COMUNITÀ COMPENSORIALE
			Brutto Lordo	Netto	% Abweich. Diff. %	
Vinschgau	842.445	19.502	23,7	51,6	117,5	Val Venosta
Burggrafenamt	1.037.401	41.224	13,8	48,2	248,8	Burggraviato
Überetsch-Südt. Unterland	400.025	18.819	11,7	37,8	223,9	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	219.926	3.025	39,9	46,0	15,1	Bolzano
Salten-Schlern	2.162.736	36.819	32,3	68,7	112,7	Salto-Sciliar
Eisacktal	905.144	20.317	24,5	58,8	140,1	Valle Isarco
Wipptal	494.587	8.324	32,6	57,9	77,3	Alta Valle Isarco
Pustertal	4.109.910	64.774	34,9	66,2	89,9	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	10.172.174	212.804	26,3	59,6	126,9	Totale provincia

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 5

Ankünfte, Übernachtungen und Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Gemeinden - Winterhalbjahr 2003/04**Arrivi, presenze e posti letto negli esercizi ricettivi per comune - Stagione invernale 2003/04**

GEMEINDEN	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze		Mittlere Aufent- haltungsdauer (Tage) Perma- nenza media (giorni)	Betten Posti letto	% Auslastung % utilizzazione		COMUNE
	Anzahl Numero	% Veränd. geg. 02/03 Variaz. % risp. 02/03	Anzahl Numero	% Veränd. geg. 02/03 Variaz. % risp. 02/03			Brutto Lordo	Netto	
001 Aldein	5.295	2,3	34.313	-2,0	6,5	1.015	18,6	70,9	Aldino
002 Andrian	1.858	4,8	7.342	-0,5	4,0	486	8,3	31,1	Andriano
003 Altrei	1.648	4,2	9.000	-5,6	5,5	259	19,1	62,8	Anterivo
004 Eppan a.d. Weinstr.	14.739	2,1	80.769	-8,3	5,5	4.068	10,9	38,7	Appiano s.s.d.v.
005 Haffling	8.943	15,4	51.932	13,0	5,8	798	35,8	78,5	Avelengo
006 Abtei	96.313	11,2	579.557	8,9	6,0	7.884	40,4	67,5	Badia
007 Barbian	6.487	9,0	26.798	5,2	4,1	846	17,4	66,3	Barbiano
008 Bozen	85.088	2,0	219.926	-1,3	2,6	3.025	39,9	46,0	Bolzano
009 Prags	6.888	5,3	31.377	4,2	4,6	1.080	16,0	53,0	Braies
010 Brenner	15.966	7,5	77.734	6,6	4,9	1.101	38,8	49,6	Brennero
011 Brixen	58.224	6,9	212.865	6,9	3,7	4.250	27,5	47,8	Bressanone
012 Branzoll	836	40,7	5.756	59,0	6,9	58	54,5	56,5	Bronzolo
013 Bruneck	53.915	3,2	250.884	6,0	4,7	3.282	42,0	66,9	Brunico
014 Kuens	299	-15,1	2.803	-14,9	9,4	227	6,8	53,0	Caines
015 Kaltern a.d. Weinstr.	9.759	-12,1	46.186	3,8	4,7	4.389	5,8	30,6	Caldaro s.s.d.v.
016 Freienfeld	20.353	12,6	42.756	5,2	2,1	992	23,7	45,7	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	31.619	9,6	182.830	7,4	5,8	3.491	28,8	63,7	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	1.588	-4,2	6.535	-6,5	4,1	598	6,0	29,4	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	81.884	11,3	473.707	4,6	5,8	7.703	33,8	70,9	Castelrotto
020 Tschermers	2.999	3,6	14.259	-3,5	4,8	756	10,4	53,9	Cermes
021 Kiens	24.307	11,0	110.979	3,3	4,6	2.067	29,5	73,1	Chienes
022 Klausen	14.454	12,8	46.101	14,6	3,2	1.744	14,5	37,4	Chiusa
023 Karneid	3.145	7,6	13.043	2,2	4,1	811	8,8	49,3	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d. Weinstr.	1.964	-1,7	7.725	19,3	3,9	428	9,9	29,9	Cortaccia s.s.d.v.
025 Kurtinig a.d. Weinstr.	1.072	-36,3	5.159	20,2	4,8	190	14,9	79,4	Cortina s.s.d.v.
026 Corvara	92.354	11,3	576.029	8,4	6,2	7.066	44,8	74,3	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	30.647	3,0	176.210	3,5	5,8	2.834	34,2	64,8	Curon Venosta
028 Toblach	35.581	4,3	171.375	2,2	4,8	4.952	19,0	32,8	Dobbiaco
029 Neumarkt	2.403	-8,1	13.991	29,3	5,8	490	15,7	44,4	Egna
030 Pfalzen	12.302	14,0	61.782	11,2	5,0	1.019	33,3	62,1	Falzes
031 Völs am Schlern	14.480	-8,0	72.513	0,1	5,0	2.291	17,4	44,1	Fiè allo Sciliar
032 Franzensfeste	2.464	5,7	5.327	-9,2	2,2	199	14,7	24,7	Fortezza
033 Villnöß	2.194	-2,1	13.119	-16,3	6,0	1.495	4,8	42,5	Funes
034 Gais	15.948	6,8	77.158	2,5	4,8	1.208	35,1	82,4	Gais
035 Gargazon	1.827	-10,0	9.941	-21,6	5,4	311	17,6	42,9	Gargazzone
036 Glurns	927	22,1	4.346	55,8	4,7	544	4,4	11,6	Glorenza
037 Latsch	10.195	13,2	53.019	11,0	5,2	2.291	12,7	32,7	Laces
038 Algund	11.967	15,0	64.388	7,2	5,4	3.032	11,7	45,2	Lagundo
039 Lajen	8.844	11,3	39.239	10,8	4,4	1.049	20,6	54,9	Laion
040 Leifers	18.098	7,9	65.826	-7,2	3,6	1.582	22,9	36,3	Laives
041 Lana	15.303	-14,6	78.092	1,2	5,1	3.974	10,8	36,2	Lana
042 Laas	907	26,7	3.955	16,5	4,4	285	7,6	34,2	Lasa
043 Laurein	8	60,0	70	-7,9	8,8	26	1,5	25,4	Lauregno
044 Lüsen	6.370	14,9	34.314	13,1	5,4	731	25,8	87,3	Luson
045 Margreid a.d. Weinstr.	111	-54,7	1.160	-52,3	10,5	132	4,8	27,1	Magrè s.s.d.v.
046 Mals	18.045	-1,5	93.418	-5,0	5,2	2.383	21,5	45,6	Malles Venosta
047 Enneberg	58.003	3,1	324.118	1,1	5,6	3.678	48,4	78,9	Marebbe
048 Marling	7.263	1,6	34.273	4,0	4,7	1.652	11,4	45,5	Marlengo
049 Martell	2.356	-13,0	9.692	-2,6	4,1	724	7,4	37,4	Martello
050 Mölten	791	-12,5	2.616	-34,4	3,3	410	3,5	22,8	Meltina
051 Meran	59.087	2,7	239.071	1,3	4,0	6.013	21,8	46,2	Merano
052 Welsberg-Taisten	10.060	4,8	48.859	-0,8	4,9	1.220	22,0	55,1	Monguelfo-Tesido
053 Montan	3.640	0,5	10.797	-5,9	3,0	841	7,1	26,0	Montagna
054 Moos in Passeier	5.205	15,1	29.753	9,6	5,7	940	17,4	62,2	Moso in Passiria
055 Nals	1.720	-	11.148	6,7	6,5	769	8,0	29,6	Nalles
056 Naturns	11.483	2,6	59.328	-0,3	5,2	2.849	11,4	44,7	Naturno
057 Natz-Schabs	24.503	3,1	122.665	-3,2	5,0	2.475	27,2	58,9	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	17.900	5,1	100.431	0,6	5,6	2.154	25,6	52,0	Nova Levante
059 Deutschnofen	29.782	12,1	175.081	8,6	5,9	2.564	37,5	78,4	Nova Ponente
060 Auer	12.707	-1,7	39.781	-13,8	3,1	1.439	15,2	31,3	Ora

Ankünfte, Übernachtungen und Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Gemeinden - Winterhalbjahr 2003/04**Arrivi, presenze e posti letto negli esercizi ricettivi per comune - Stagione invernale 2003/04**

GEMEINDEN	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze		Mittlere Aufent- haltungsdauer (Tage) Perma- nenz- media (giorni)	Betten Posti letto	% Auslastung % utilizzazione		COMUNE
	Anzahl Numero	% Veränd. geg. 02/03 Variaz. % risp. 02/03	Anzahl Numero	% Veränd. geg. 02/03 Variaz. % risp. 02/03			Brutto Lordo	Netto	
061 St.Ulrich	50.560	10,9	297.110	10,5	5,9	4.345	37,6	78,3	Ortisei
062 Partschins	8.465	-2,2	39.308	3,7	4,6	2.492	8,7	43,9	Parcines
063 Percha	3.218	4,5	15.866	5,1	4,9	305	28,6	64,9	Perca
064 Plaus	1.562	56,2	8.064	56,3	5,2	338	13,1	46,6	Plaus
065 Waidbruck	30	30,4	3.095	-21,2	103,2	19	89,5	89,5	Ponte Gardena
066 Burgstall	3.217	10,4	15.247	-5,1	4,7	408	20,5	35,6	Postal
067 Prad am Stilfser Joch	5.363	-9,5	27.703	-7,8	5,2	1.493	10,2	26,4	Prato allo Stelvio
068 Prettau	2.670	31,0	12.682	42,7	4,8	377	18,5	67,5	Predoi
069 Proveis	108	100,0	415	0,7	3,8	81	2,8	32,8	Proves
070 Ratschings	46.952	9,7	238.593	4,8	5,1	3.531	37,1	71,1	Racines
071 Rasen-Antholz	29.895	4,2	173.294	3,4	5,8	3.115	30,6	52,9	Rasun Anterselva
072 Ritten	16.400	9,2	79.362	0,9	4,8	2.582	16,9	41,3	Renon
073 Riffian	1.354	-9,1	7.642	-4,5	5,6	766	5,5	48,3	Rifiano
074 Mühlbach	49.613	7,5	272.039	4,7	5,5	3.944	37,9	80,5	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	8.309	8,1	37.081	7,9	4,5	1.036	19,7	67,2	Rodengo
076 Salurn	3.587	-11,9	9.776	4,4	2,7	394	13,6	32,3	Salorno
077 Innichen	33.572	7,2	174.118	10,9	5,2	2.665	35,9	67,8	S.Candido
079 Jenesien	2.881	-1,2	15.401	-0,9	5,3	498	17,0	38,9	S.Genesio Atesino
080 St.Leonhard in Pass.	5.573	-9,3	26.736	-15,6	4,8	1.627	9,0	39,5	S.Leonardo in Passiria
081 St.Lorenzen	30.595	10,5	163.841	9,5	5,4	1.905	47,3	75,5	S.Lorenzo di Sebato
082 St.Martin in Thurn	8.624	10,9	35.134	9,6	4,1	1.056	18,3	57,6	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	3.829	18,1	21.901	24,4	5,7	1.078	11,2	85,4	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	853	-5,4	4.387	-7,8	5,1	293	8,2	41,7	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	30.544	8,2	183.208	8,6	6,0	2.881	34,9	75,7	S.Cristina Val Gardena
086 Sarntal	10.566	33,7	45.169	26,9	4,3	1.556	16,0	44,0	Sarentino
087 Schenna	27.208	5,2	159.530	0,3	5,9	5.327	16,5	59,6	Scena
088 Mühlwald	8.642	3,5	53.607	4,4	6,2	721	40,9	172,2	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	111.815	12,0	689.291	10,5	6,2	7.879	48,1	79,7	Selva Val Gardena
091 Schnals	33.171	-4,0	185.729	-4,2	5,6	2.495	40,9	58,6	Senales
092 Sexten	42.951	11,4	237.519	7,7	5,5	4.046	32,3	60,2	Sesto
093 Schlanders	7.150	16,4	29.515	2,3	4,1	1.371	11,8	31,4	Silandro
094 Schluderns	2.434	0,7	10.896	-24,7	4,5	446	13,4	39,7	Sluderno
095 Stilfs	38.418	5,9	238.494	3,6	6,2	3.863	33,9	68,9	Stelvio
096 Terenten	14.249	6,5	59.814	6,8	4,2	1.275	25,8	63,6	Terento
097 Terlan	4.648	4,0	18.855	-10,9	4,1	823	12,6	37,1	Terlano
098 Tramin a.d. Weinstr.	3.661	-11,1	20.273	4,8	5,5	1.431	7,8	43,2	Termeno s.s.d.v.
099 Tisens	2.968	-2,2	18.348	-6,8	6,2	1.110	9,1	35,5	Tesimo
100 Tiers	3.208	21,6	15.804	9,3	4,9	1.145	7,6	36,8	Tires
101 Tirol	15.406	-7,1	84.118	-7,2	5,5	4.884	9,5	48,1	Tirolo
102 Truden	4.457	-10,9	18.410	-18,5	4,1	579	17,5	41,5	Trodena
103 Taufers im Münstertal	741	5,7	2.933	11,1	4,0	175	9,2	45,2	Tubre
104 Ulten	8.997	15,9	50.955	10,9	5,7	984	28,5	65,3	Ultimo
105 Pfatten	1.294	3,8	4.906	17,1	3,8	215	12,5	45,3	Vadena
106 Olang	44.986	9,7	247.937	7,6	5,5	3.000	45,4	78,7	Valdaora
107 Pfitsch	10.927	19,6	43.615	-2,2	4,0	1.139	21,0	53,9	Val di Vizze
108 Ahrntal	63.089	9,0	368.076	7,2	5,8	5.445	37,1	81,9	Valle Aurina
109 Gsies	12.956	13,1	64.276	11,5	5,0	1.448	24,4	65,3	Valle di Casies
110 Vintl	5.712	-11,2	18.632	-26,8	3,3	748	13,7	33,1	Vandoes
111 Vahrn	9.755	8,2	30.225	15,5	3,1	1.035	16,0	46,5	Varna
112 Vöran	671	3,7	3.279	-8,2	4,9	305	5,9	40,4	Verano
113 Niederdorf	7.803	6,1	35.169	2,6	4,5	878	22,0	41,6	Villabassa
114 Villanders	7.659	0,4	33.751	-2,5	4,4	914	20,3	56,6	Villandro
115 Sterzing	27.122	4,2	86.562	-2,8	3,2	1.362	34,9	52,1	Vipiteno
116 Feldthurns	5.177	19,0	33.852	3,2	6,5	779	23,9	56,3	Velturno
117 Wengen	6.473	5,4	34.997	2,1	5,4	843	22,8	62,7	La Valle
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	465	-23,5	2.413	-6,7	5,2	184	7,2	24,7	Senale-S.Felice
Südtirol insgesamt	1.987.671	6,6	10.172.174	4,7	5,1	212.804	26,3	59,6	Totale provincia

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato